

සියලු ම හිමිකම් ඇවිරිණි / முழுப் பதிப்புரிமையுடையது / All Rights Reserved

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம்
Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka
ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரīட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரīட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரīட்சைத் திணைக்களம்

66 STE

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (සාමාන්‍ය පෙළ) විභාගය, 2024(2025)
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (சாதாரண தர)ப் பரீட்சை, 2024(2025)
General Certificate of Education (Ord. Level) Examination, 2024(2025)

පාලි
பாளி
Pali

පැය තුනයි
மூன்று மணித்தியாலம்
Three hours

අමතර කියවීමේ කාලය - මිනිත්තු 10 යි
மேலதிக வாசிப்பு நேரம் - 10 நிமிடங்கள்
Additional Reading Time - 10 minutes

අමතර කියවීමේ කාලය ප්‍රශ්න පත්‍රය කියවා ප්‍රශ්න තෝරා ගැනීමටත් පිළිතුරු ලිවීමේ දී ප්‍රමුඛත්වය දෙන ප්‍රශ්න සංවිධානය කර ගැනීමටත් යොදාගන්න.

வினாப்பத்திரத்தை வாசித்து, வினாக்களைத் தெரிவுசெய்வதற்கும் விடை எழுதும்போது முன்னுரிமை வழங்கும் வினாக்களை ஒழுங்கமைத்துக் கொள்வதற்கும் மேலதிக வாசிப்பு நேரத்தைப் பயன்படுத்துக.

Use additional reading time to go through the question paper, select the questions you will answer and decide which of them you will prioritise.

විභාග අංකය
கட்செண்
Index No.

උපදෙස් :

- * මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රයට එක් භාෂාවකින් පමණක් උත්තර සැපයිය යුතුයි.
- * 1 ප්‍රශ්නය හා 2 ප්‍රශ්නය ඇතුළු ප්‍රශ්න පහකට මෙම පත්‍රයේම පිළිතුරු සපයන්න.

அறிவுறுத்தல்கள் :

- * இவ்வினாத்தாளுக்குரிய விடைகளை ஒரு மொழியில் மட்டுமே எழுதுதல் வேண்டும்.
- * 1 ஆம், 2 ஆம் வினாக்கள் உள்ளிட்ட ஐந்து வினாக்களுக்கு இத்தாளிலேயே விடை எழுதுக.

Instructions :

- * This question paper should be answered entirely in one language only.
- * Answer five questions including questions 1 and 2 on this paper itself.

For Examiner's Use Only

Question No.	Marks Awarded
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
Total	

Final Marks

In Numbers	
In Letters	

Code Numbers

Marking Examiner	
Marks Checked by	1
	2
Chief Examiner	

1. පහත දී ඇති ප්‍රශ්නවල නිවැරදි පිළිතුරට යටින් ඉරක් අඳින්න.

பின்வரும் வினாக்களுக்கான சரியான விடையின் கீழ் கோடிடுக.

Underline the correct answer for the following questions.

(i) කවිවායන ව්‍යාකරණ සම්ප්‍රදායට අනුව පාලි වර්ණමාලාවෙහි අක්ෂර සංඛ්‍යාව නිවැරදිව දැක්වෙන වරණය තෝරන්න.

கச்சாயன இலக்கண மரபுக்கு ஏற்ப பாளி நெடுங்கணக்கிலுள்ள எழுத்துக்களின் எண்ணிக்கையை சரியாகக் குறிப்பிடும் விடையைத் தெரிவு செய்க.

Select the option with correct number of letters in the Pali alphabet according to the Kaccāyana Grammatical tradition.

- | | |
|--------------------|---------------------|
| (1) හතළිහකි | (2) හතළිස් එකකි |
| (3) හතළිස් දෙකකි | (4) හතළිස් තුනකි |
| (1) நாற்பது | (2) நாற்பத்தொன்று |
| (3) நாற்பத்திரண்டு | (4) நாற்பத்துமூன்று |
| (1) forty | (2) forty-one |
| (3) forty-two | (4) forty-three |

(ii) සින්ධු යන පාලි වචනයෙහි අරුත දැක්වෙන වරණය තෝරන්න.

சிந்து என்ற பாளிச் சொல்லின் கருத்தைக் குறிப்பிடும் விடையைத் தெரிவு செய்க.

Select the option with the meaning of the Pali term 'sindhu'.

- | | |
|--------------|------------|
| (1) නෑයා | (2) පාලම |
| (3) මුහුද | (4) සිංදුව |
| (1) உறவு | (2) பாலம் |
| (3) கடல் | (4) பாட்டு |
| (1) relative | (2) bridge |
| (3) sea | (4) song |

(iii) පුරාණ ශ්‍රී ලංකාවේ බිම්තන්න නැඳින්වීමට යෙදෙන පාලි වචනය පහත ඒවායින් කවරක් ද?

பின்வருவனவற்றுள் புராதன இலங்கையில் 'பிம்தன்ன' என்பதைக் குறிப்பிடுவதற்குப் பயன்படுத்தப்பட்ட பாளிச் சொல் எது?

Which of the following is the Pali word for 'Bimtenna' in ancient Sri Lanka?

- | | |
|------------------|------------------|
| (1) බණ්ඩරජය | (2) වණ්ඩාලගාම |
| (3) පච්ඡමදිසා | (4) භූමබිගණ |
| (1) Khaṇḍarajjam | (2) Caṇḍālagāmaṃ |
| (3) Pacchimadisā | (4) Bhūmaṅgaṇaṃ |

(iv) අජ්ජතනී ආඛ්‍යාතයට අයත් පදයක් ඇතුළත් වන්නේ කවර වරණයෙහි ද?

அஜ்ஜதனீ காலத்துக்கு உரிய வினைச்சொல் உள்ளடங்கிய தெரிவு எது?

Which is the option with a verb belonging to past (Ajjatani) tense?

- | | |
|-------------|----------------|
| (1) පවට | (2) පච්ඡසවිනෙ |
| (3) අපච්ඡි | (4) පචෙය්‍ය |
| (1) pacatha | (2) pacissavhe |
| (3) apaci | (4) paceyya |

(v) නාම විභක්තිවල වර්තමාන නැති නිවැරදි ශබ්ද ප්‍රකෘතියක් සහිත වරණය තෝරන්න.

எழுவாய் வேற்றுமையாக வரக்கூடிய சரியான பெயர் அடிச்சொல்லைக் கொண்ட விடையைத் தெரிவு செய்க.

Select the option with a correct noun stem that could be declined in nominal cases.

- | | | | |
|----------|---------------|------------|------------|
| (1) අහං | (2) ගච්ඡන්ත | (3) පිතර | (4) සත්ථා |
| (1) ahaṃ | (2) gacchanta | (3) pitara | (4) satthā |

(vi) සමානාර්ථවත් පද යුගලය තෝරන්න.

ஒத்த கருத்துச் சொற்களின் சோடியைத் தெரிவு செய்க.

Select the option with the pair of synonyms.

- | | | | |
|------------------|------------------|-------------------|--------------------|
| (1) එක්වූ, අස්සු | (2) පාපං, රූපං | (3) කිත්ති, කන්ති | (4) යුවතී, තරුණී |
| (1) cakkhu, assu | (2) pāpaṃ, rūpaṃ | (3) kitti, khanti | (4) yuvatī, taruṇī |

(vii) සමාස වන පදාර්ථවලින් පරිබාහිර අන්‍ය අර්ථයක් ප්‍රකාශ වන්නේ පහත දැක්වෙන කවර සමාසයෙන් ද? பின்வரும் கூட்டுச்சொற்களின் கருத்திலிருந்து வேறுபட்ட கருத்தை வெளிப்படுத்தும் கூட்டுச்சொல் எது?

Which of the following compounds denotes a different meaning other than the meaning of the compounded words?

- | | | | |
|--------------|----------|-------------|-----------------|
| (1) බහුබ්ථි | (2) දිගු | (3) ද්වන්ද් | (4) අභ්‍යවිභාව |
| (1) Bahubbhī | (2) Digu | (3) Dvanda | (4) Abyayībhāva |

(viii) තද්ධිත පද සෑදෙන්නේ

தத்திதச் சொற்கள் ஆக்கப்படுவது

Secondary derivatives (Taddhita) are made of

- (1) ධාතුවකින් පරව ප්‍රත්‍යය යෙදීමෙනි.
- (2) ගැලපෙන නාම පද දෙකක් එක්වීමෙනි.
- (3) නාමයකින් පරව ප්‍රත්‍යය යෙදීමෙනි.
- (4) නාමයක් සහ ධාතුවක් එක්වීමෙනි.
- (1) அடிச் சொல்லுடன் ஓட்டு ஒன்றைச் சேர்த்தலின் மூலமாகும்.
- (2) பொருத்தமான இரண்டு பெயர்ச்சொற்களைச் சேர்த்தலின் மூலமாகும்.
- (3) பெயர்ச் சொல்லுடன் ஓட்டு ஒன்றைச் சேர்த்தலின் மூலமாகும்.
- (4) பெயர்ச் சொல்லுடன் அடிச் சொல்லைத் சேர்த்தலின் மூலமாகும்.
- (1) by suffixing an affix to a root.
- (2) by combining two suitable nouns.
- (3) by suffixing an affix to a noun.
- (4) by combining a noun stem and a root.

(ix) උපසර්ග දෙකක් සහිත පදයකට නිදසුන් වන්නේ පහත ඒවායින් කවරක් ද?

பின்வருவனவற்றுள் இரண்டு முன்னொட்டுகளைக் கொண்ட சொல்லுக்கு உதாரணமாக அமைவது எது?

Which of the following is an example for a word with two prefixes?

- | | | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|-------------|
| (1) සන්නිපතති | (2) අජ්ඣබ්‍යාසී | (3) පටික්කමති | (4) ආසෙවති |
| (1) sannipatati | (2) ajjhabhāsi | (3) paṭikkamati | (4) āsevatī |

(x) ව්‍යාකරණානුකූලව වඩාත් නිවැරදි වාක්‍යය තෝරන්න.

இலக்கண முறைக்கேற்ப மிகச் சரியான வாக்கியத்தைத் தெரிவு செய்க.

Select the most grammatically accurate sentence.

- (1) හගවා සුදස්සනමහාවිහාරෙ විහරිංසු.
- (2) වයප්පත්තො සා පතිකුලං අගමාසී.
- (3) සීහො වෙගස්මා ධාවිතුං මිං ගණ්හි.
- (4) මයං අජ්ජ ථෙරං උපසංකමස්සාම.
- (1) Bhagavā Sudassanamahāvihāre viharimṣu.
- (2) Vayappatto sā patikulam agamāsi.
- (3) Sīho vegasmā dhāvitum migam gaṇhi.
- (4) Mayam ajja theram upasamkamissāma.

(2 × 10 = 20 marks)

2. (අ) පහත දැක්වෙන පාලි පාඨ සිංහලට නගන්න.

(අ) பின்வரும் பாளி பகுதிகளைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க.

(a) Translate following Pali excerpts into English.

- (i) බින්දුසාරරක්ඛො කිර දුබ්බලකාලෙයෙව අසොකකුමාරො අත්තනා ලද්ධං උජ්ජෙනියා රජ්ජං පහාය ආගන්ත්වා සබ්බං නගරං අත්තනො හත්ථගතං කත්වා සුමනරාජකුමාරං අග්ගහෙසි. තං දිවසමෙව සුමනස්ස රාජකුමාරස්ස සුමනා නාම දෙවී පරිපුණ්ණගතිහා අහොසි.

Bindusārarañño kira dubbalakāleyeva Asokakumāro attanā laddham Ujjeniyā rajjam pahāya āgantvā sabbam nagaram attano hatthagatam katvā Sumanarājakumāram aggahesi. Tam divasameva Sumanassa rājakumārassa Sumanā nāma devī paripunnagabbhā ahoṣi.

.....

.....

.....

.....

.....

- (ii) තස්මිං කාලෙ සුමෙධතාපසො අත්තනො අස්සමපදා උග්ගන්ත්වා තෙසං මනුස්සානං උපරිභාගෙන ආකාසෙන ගච්ඡන්තො තෙ හට්ඨතුට්ඨෙ මනුස්සෙ දිස්වා 'කින්තු ඛො කාරණන්ති' ආකාසනො ඔරුය්හ එකමන්තං ධීතො මනුස්සෙ පුච්ඡි.

Tasmim kāle Sumedhatāpaso attano assamapadā uggantvā tesam manussānam uparibhāgena ākāseṇa gacchanto te haṭṭhatuṭṭhe manusse disvā 'kinnu kho kāraṇanti' ākāṣato oruyha ekamantaṁ ṭhito manusse pucchi.

.....

.....

.....

.....

.....

- (iii) අථ ඛො තෙ වාසෙට්ඨා සත්තා යො තෙසං සත්තො අභිරූපතරො ච දස්සනීයතරො ච පාසාදිකතරො ච මහෙසක්කතරො ච, තං සත්තං උපසංකමිත්වා එතදවොද්ධං. එහි භො සත්තං, සම්මා ඛිඨිතබ්බං ඛිඨා, සම්මා ගරහිතබ්බං ගරහා, සම්මා පබ්බාජෙතබ්බං පබ්බාජෙහි.

Atha kho te Vāsetṭhā sattā yo nesam satto abhirūpataro ca dassanīyataro ca pāsādikataro ca mahesakkataro ca, tam sattam upasaṃkamitvā etadavocum. Ehi bho satta, sammā khīyitabbam khīya, sammā garahitabbam garaha, sammā pabbājetabbam pabbājehi.

.....

.....

.....

.....

.....

(ආ) පහත දැක්වෙන වාක්‍ය පාලියට නගන්න.

(ஆ) பின்வரும் வாக்கியங்களைப் பாளியில் மொழிபெயர்க்க.

(b) Translate following sentences into Pali.

(i) මනාව ධර්මය ශ්‍රවණය කරන්නෝ මරණින් පසු දෙව්ලොව උපදින්නාහ.

தர்மத்தை நன்கு கேட்பவர்கள் மரணத்தின் பின்னர் சுவர்க்க உலகில் மறுபிறவி எடுப்பர்.
Those who listen to the Dhamma well are reborn in the heaven after death.

(ii) සියලු සත්වයෝ වේර නැත්තෝ ආබාධ රහිත වූවෝ වෙත්වා !

எல்லா உயிரினங்களும் பகைமையும் நோய்களும் இல்லாது இருப்பதாகுக.
May all beings be free from hatred and illness!

(5 × 4 = 20 marks)

3. පහත දැක්වෙන ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

பின்வரும் வினாக்களுக்கு விடையளிக்குக.

Answer the following questions.

(i) පහත ගාථාවෙහි පද බෙදීම් හා අක්ෂර වින්‍යාස දෝෂ නිවැරදි කොට නැවත ලියන්න.

பின்வரும் செய்யுளிலுள்ள சொற்களின் பிரிப்பு மற்றும் எழுத்துக்கூட்டலிலுள்ள பிழைகளைத் திருத்தி மீண்டும் எழுதுக.

Rewrite the following verse correcting the errors in separation of words and spelling mistakes.

නක්ඛත්තයක්කහුතානං, පාපග්ගහනිවාරණං,

පරිත් තස්සානුභාවෙන, හන්තු තෙසං උපද්‍රවෙ.

Nakkhattayakkabhūtānaṃ, pāpaggrahanivāraṇā,

parit tassānubhāvena, hantu tesam upadrave.

(ii) පහත A කොටසේ ගාථාපාදවල අදහස දැක්වෙන පිළිතුර B කොටසින් තෝරා ඉරකින් යා කරන්න.

பின்வரும் A பகுதியில் உள்ள செய்யுள் அடிகளின் கருத்தைக் குறிப்பிடும் B பகுதியிலுள்ள விடையைத் தெரிவு செய்து கோட்டினால் இணைக்குக.

Select the answer from column B that conveys the meaning of the verse lines in column A and match them with a line.

A	B
පමාදො ගරාහිතො සදා Pamādo garahito sadā	නොපමා වූවහුගේ යසස වෙසෙසින් වැටේ. கவனமுள்ள ஒருவரின் புகழ் என்றும் வளர்ந்து கொண்டிருக்கும். Ever grows the glory of one who is heedful.
අප්පමත්තස්ස යසොභිවච්ඡති Appamattassa yasobhivaḍḍhati	පමා වූවාහු මළවුන් වැනිය. கவனமில்லாதவர் இறந்தவர் போன்றவர். The heedless are as if dead already.
මා පමාදමනුයුක්ඛජේථ Mā pamādamanuyujjetha	ප්‍රමාදය සැමදා ගර්හාවට ලක්වෙයි. தாமதித்தல் எப்போதும் இகழப்படும். Heedlessness is ever despised.
යෙ පමත්තා යථා මතා Ye pamattā yathā matā	ප්‍රමාදයෙහි යෙදී නොවසවු கவனமில்லாதிருக்க இடமளிக்காதே. Do not give way to heedlessness.

- (iii) பஹ ஸாபாவ ஈஃஸுரன் ஈஃ ஈஃ ப்ரஹ்மவரூப கைவீ பிஃஸுர சபஸந்.
பின்வரும் செய்யுளைக் கொண்டு கேட்கப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்குச் சுருக்கமான விடை தருக.
Provide short answers to the questions based on the following verse.

திருயி. வர. நிஃசின்னோ வா ஸயானோ வா யாவ நஃச விததீஃமொ,

ஏஹ ஸஹி. ஈஃபிஃயேயா இஃஹேஹ விஹார. ஓஹஸு.

Tiṭṭhaṃ caraṃ nisinno vā sayāno vā yāva tassa vigatamiddho,
etaṃ satim adhiṭṭheyya brahmametam vihāraṃ idhamāhu.

- (அ) மெஹ ஸாபாவ ஈஃஸன் வந்நே கிததீ ஃஸுஸப ஈ?
இந்தச் செய்யுள் எந்தச் சூத்திரத்துக்கு உரியதாகும்?
Which discourse does this verse belong to?

.....

- (ஈ) மெஃசின் ப்ரஹ்மஹ ஓஃஸுவி ஸஹர ஸிஹலேன் நதீ கரந்.
இங்கு குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நான்கு கொண்ணிலைகளின் பெயர்களையும் தமிழில் எழுதுக.
Name in English the **four** postures mentioned here.

.....

.....

- (ஓ) இஃஹேஹ, ஓஹஸு யத பஈ விஃசந் கரந்.
'brahmametam, idhamāhu' என்ற சொற்களைப் பிரித்து எழுதுக.
Disjoin the combined words 'brahmametam and idhamāhu'

.....

- (iv) வரஹன் வுல ஈ ஈஃ பஈவரீன் ஃஸுஃஸு பஈ ஸோஹ பஹ ஈஃவென ஸாபாவ ஸதீஃஸுர கரந்.
அடைப்புக்குள் தரப்பட்டுள்ள சொற்களில் பொருத்தமான சொற்களைப் பயன்படுத்தி கீழே தரப்பட்டுள்ள
செய்யுளைப் பூரணப்படுத்துக.

Complete the following verse using the suitable words given in brackets.

(ஹேஹ, மரஹ, ஸந், காயோ, இஃஹ)

(dhammam, maraṇam, sattā, kāyo, Buddhham)

நமாமீ ஓஹஸுரந், ஸஹ ஹோந்ஹ ஃஸுவி ஈவெரா,

..... கீஹிஹோ ஸகலோ ஃஸுந்ஹோ, ஸதீசந் கி ஸஹி ஈஹஃஃ.

Namāmi guṇasāgarantaṃ, sadā hontu sukhī averā,

..... jiguccho sakalo dugandho, gacchanti sabbe ahañca.

- (v) பஹ ப்ரஹ்மஸந் கி ஸரஹ ஸிஹல ஈஃஸுர கிஸந்.
பின்வரும் கூற்றுகளின் எளிமையான தமிழ்க் கருத்தை எழுதுக.
Write the simple English meaning of the following statements.

- (அ) ஈபாபகம் தை மரஹம் ஹவிஃஸதி.

Apāpakam te maraṇam bhavissati.

.....

- (ஈ) ஈந்நபிஃபஃஃஃ மஹுஃ ஈஃஸுவி.

Attatṭhapaññā manujā asūci.

.....

(ඉ) ධම්මො සුචිණ්ණො සුඛමාවහාති.
Dhammo suciṇṇo sukhamāvahāti.

(ඊ) කාමං වජන්ති මරණං තිභවෙසු සත්තා
Kāmaṃ vajanti maraṇaṃ tibhavesu sattā

(4 × 5 = 20 marks)

4. (අ) පහත දැක්වෙන සන්ධි පද විසන්ධි කොට සන්ධි ප්‍රභේදය නම් කරන්න.

(அ) கீழே காட்டப்பட்டுள்ள கூட்டுச் சொற்களைப் பிரித்து, பிரிப்பு வேறுபாட்டைப் பெயரிடுக.

(a) Disjoin the following combined words and name the relevant category of euphonic combination.

	සන්ධි පදය கூட்டுச் சொற்கள் Combined word	විසන්ධි රූපය பிரிக்கப்பட்ட வடிவம் Disjoined form	සන්ධි ප්‍රභේදය பிரிப்பு வேறுபாடு Category of combination
i	කුසුමෙනෙන kusumenanena		
ii	එතදවොව etadavoca		
iii	තස්මාතිහ tasmātiha		
iv	ඉධප්පමාදො idhappamādo		
v	මාතූපට්ඨානං mātupatṭhānaṃ		

(ආ) ව්‍යාකරණානුකූලව ගැලපෙන ආබ්‍යාස පද වරහන් තුළින් තෝරා පහත වාක්‍ය සම්පූර්ණ කරන්න.

(ஆ) இலக்கண முறைக்கேற்ப பொருத்தமான பயனிலைச் சொற்களை அடைப்புக்குறிக்குள் இருந்து தெரிவு செய்து பின்வரும் வாக்கியங்களைப் பூரணப்படுத்துக.

(b) Select the grammatically correct verbs from the brackets and complete the following sentences.

(පපතන්ති, කරිස්සාම, ගච්ඡන්ටි, ආවජ්ජති, ඉච්ඡාමි, ජානාසි)

(papatanti, karissāma, gacchittha, āvajjati, icchāmi, jānāsi)

(i) සො බුද්ධානුස්සතිං

So buddhānussatiṃ

(ii) භන්තෙ සුමෙධ න ත්වං

Bhante Sumedha na tvam

(iii) මයං පන තෙ සප්පට්ඨිකම්මෙ

Mayaṃ pana te sappatṭikamme

(iv) තුමිහෙ හීයො කුහිං

Tumhe hīyo kuhim

(v) අහං අනුරාධපුරං ගන්තුං

Ahaṃ Anurādhapuram gantum

(ஓ) பஹ டுக்ஷேன கிதக படி வந்தமொன, அநித னா அலா யன கிதக ப்ரஹ்மயன்ஸை கவரகப அயன்டீகி நமீ கரநீன.

(இ) பின்வரும் கீதக சொற்களை நிகழ்காலம், இறந்தகாலம், இடைச்சொல் ஆகிய கீதக வகைகளுள் எதற்குரியது எனக் குறிப்பிடுக.

(c) Name the category as present, past or indeclinable of the following primary derivatives (kitaka).

(i) புகுஜ்ஜந்தொ

bhujjanto

(ii) சின்னம்

chinnam

(iii) வந்தீது

vanditum

(iv) குபிதா

kupitā

(v) வரமான்

caramāno

(ஓ) பஹ டீ அநி படி ஸதஹ ஸ்ரஹேன விருடீமார்பவன் படி லீயனீன.

(ஈ) தரப்பட்டுள்ள சொற்களுக்குப் பொருத்தமான எதிர்ப்பொருள் தரும் சொற்களை எழுதுக.

(d) Write suitable antonyms for the words given below.

(i) உத்தம்

uddham

(ii) விசம்

visamam

(iii) ரத்தம்

rattim

(iv) ரசம்

rassam

(v) வரம்

veram

(5 × 4 = 20 marks)

5. පහත දැක්වෙන ඡේදය කියවා අසා ඇති ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.
பின்வரும் பந்தியை வாசித்து கேட்கப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு விடையளிக்குக.
Read the following passage and answer the questions given below.

සා කිරෙකදිවසං චිත්තෙසි. මය්හං ජෙට්ඨහානිකො රජ්ජසිරිං පහාය පබ්බජිත්වා ලොකෙ අග්ගපුග්ගලො බුද්ධො ජානො, පුත්තො'පිස්ස රාහුලකුමාරො පබ්බජිතො. හත්තා'පි මෙ පබ්බජිතො, මාතා'පි මෙ පබ්බජිතා, අහම්පි එත්තකෙ ඤාතිජනෙ පබ්බජිතෙ ගෙහෙ කිං කරස්සාමි. අහම්පි පබ්බජස්සාමි'ති හික්ඛුණි උපස්සයං ගන්ත්වා පබ්බජි. පබ්බජිතා'පි සිනෙහෙනෙව නො සද්ධාය. අභිරුපතාය පන රූපනන්දා'ති පඤ්ඤායි. සත්ථා කිර "රූපං අනිච්චං දුක්ඛං අනත්තං, වෙදනා... සඤ්ඤා... සඛ්ඛාරා... විඤ්ඤාණං අනිච්චං දුක්ඛං අනත්තං"ති වදෙති'ති සුත්වා සා එවං දස්සනියෙ පාසාදිකෙ මම'පි රූපෙ දොසං කපේයයාති සත්ථු සම්මුඛිභාවං න ගච්ඡති.

Sā kirekadivasam cintesi. Mayham jetṭhabhātiko rajjasirim pahāya pabbajitvā loke aggapuggalo Buddho jāto, putto'pissa Rāhulakumāro pabbajito. Bhattā'pi me pabbajito, mātā'pi me pabbajitā, ahampi ettake ñātijane pabbajite gehe kiṃ karissāmi. Ahampi pabbajissāmi'ti bhikkhunī upassayaṃ gantvā pabbaji. Pabbajitā'pi sineheneva no saddhāya. Abhirūpatāya pana Rūpanandā'ti paññāyi. Satthā kira "rūpaṃ aniccaṃ dukkhaṃ anattā, vedanā... saññā... saṅkhārā... viññāṇaṃ aniccaṃ dukkhaṃ anattā"ti vadeti'ti sutvā sā evaṃ dassaniye pāsādike mama'pi rūpe dosaṃ katheyyāti satthu sammukhībhāvaṃ na gacchati.

- (i) රූපනන්දාව එනමින් හැඳින්වූයේ කවර හේතුවක් නිසා ද?
ருபநந்தா என்ற பெயரினால் அழைக்கப்பட்டமைக்கான காரணம் யாது?
What is the reason that Rūpanandā was called by that name?
.....
.....
- (ii) ඡේදයේ ප්‍රකාශ වන කාන්තාව බුදුරදුන් හමුවීමට නොගියේ කුමක් හෙයින් ද?
பந்தியில் குறிப்பிடப்பட்ட பெண் புத்தரைச் சந்திப்பதற்குச் செல்லாதது ஏன்?
Why the woman mentioned in the passage did not go to meet the Buddha?
.....
.....
- (iii) මෙහි සඳහන් පැවිද්ද ලැබූ පුද්ගලයන් සිව්දෙනෙකු නම් කරන්න.
இங்கு குறிப்பிடப்பட்டுள்ள துறவு பெற்ற நால்வரின் பெயர்களைத் தருக.
Name **four** ordained individuals mentioned here.
.....
.....
.....
.....

- (iv) රූපයේ සුන්දරත්වය ප්‍රකාශ වන පාලි පද දෙකක් සිංහල අර්ථය ද සහිතව ඡේදයෙන් උපුටා ලියන්න.

பௌதிக உருவத்தின் அழகைக் குறிப்பிடும் இரண்டு பாளிச் சொற்களை தமிழ்க் கருத்துடன் பந்தியிலிருந்து தெரிந்தெடுத்து எழுதுக.

Quote **two** Pali words with English meanings from the passage that denote physical beauty.

.....

.....

.....

.....

- (v) රූපනන්දා පැවිදි වීමට බලපෑ හේතු ඡේදය ඇසුරෙන් ගෙනහැර දක්වන්න.

ரூபநந்தா துறவு பூணுவதில் செல்வாக்குச் செலுத்திய காரணங்களை பந்தியை அடிப்படையாகக் கொண்டு விளக்குக.

Based on the passage, explain the reasons that caused Rūpanandā to get ordained.

.....

.....

.....

.....

(3+3+4+4+6 = 20 marks)

6. (අ) පහත දැක්වෙන නිපාත පදවල අර්ථ ලියන්න.

(அ) கீழே தரப்பட்டுள்ள இடைச் (நிபாத) சொற்களின் கருத்தை எழுதுக.

(a) Write the meaning of the following indeclinables.

- | | |
|----------------|-------|
| (i) එකමන්තං | ..... |
| ekamantam | ..... |
| (ii) එත්තාවතා | ..... |
| ettāvatā | ..... |
| (iii) ආවුසො | ..... |
| āvuso | ..... |
| (iv) අබ්බුමීමෙ | ..... |
| abbhumme | ..... |
| (v) එකදා | ..... |
| ekadā | ..... |
| (vi) සොත්ථි | ..... |
| sotthi | ..... |

- (ආ) පහත දැක්වෙන නාම පදවල ශබ්ද ප්‍රකෘතිය හා විභක්තිය පෙන්වා දෙන්න.
- (ஆ) கீழே தரப்பட்டுள்ள பெயர்ச்சொற்களின் அடிச்சொல்லையும் வேற்றுமையையும் எடுத்துக் காட்டுக.
- (b) Point out the stem and the case of the following nouns.

	නාම පදය பெயர்ச்சொல் noun	ශබ්ද ප්‍රකෘතිය அடிச்சொல் stem	විභක්තිය வேற்றுமை case
i	දණ්ඩිනී daṇḍini		
ii	අග්ගයො aggayo		
iii	බුද්ධම්මා Buddhamhā		
iv	ධෙනුනං dhenūnaṃ		
v	කඤ්ඤං kaṇṇaṃ		
vi	ගුණවා guṇavā		

- (ඉ) පහත මාතෘකා යටතේ කෙටි පාලි වාක්‍ය හතර බැගින් ලියන්න.
- (இ) பின்வரும் ஒவ்வொரு தலைப்பின் கீழும் சுருக்கமான பாளி வாக்கியங்கள் நான்கு வீதம் எழுதுக.
- (c) Write four short Pali sentences for each of the following topics.

(i) අම්මාකං පණ්ණසාලා / Amhākaṃ paṇṇasālā

.....

.....

.....

.....

(ii) සීහළදීපො / Sīhaḷadīpo

.....

.....

.....

.....

(6 + 6 + 8 = 20 marks)

7. (අ) පහත සඳහන් අර්ථය ප්‍රකාශ වන තද්ධිත පදය වරහන තුළ ඇති නාමය ආශ්‍රයෙන් සකස් කරන්න.
- (அ) கீழே தரப்பட்டுள்ள கருத்தைக் குறிப்பிடும் ஆக்கப்பெயர்ச் (தத்தித) சொற்களை அடைப்புக்குறிக்குள் உள்ள பெயர்ச்சொற்களைக் கொண்டு உருவாக்குக.
- (a) Form the secondary derivatives (taddhita) that denote the following meaning using the stems given in brackets.

- (i) රිදියෙන් කළ (රජත)
 வெள்ளியில் செய்யப்பட்ட (ரஜத)
 Made of silver (rajata)
- (ii) ඌරන් මරන්නා (සූකර)
 பன்றிகளைக் கொல்பவர் (சூகர)
 One who kills pigs (sūkara)

- | | |
|--|-------|
| (iii) අධිපති බව (අධිපති) | ..... |
| அதிபதியாக (அதிபதி) | ..... |
| Lordness (adhipati) | ..... |
| (iv) අටවෙනි (අට්ඨ) | ..... |
| எட்டாவது (அத்த) | ..... |
| Eighth (atṭha) | ..... |
| (v) බුදු බව (බුද්ධ) | ..... |
| புத்தர் நிலை (புத்த) | ..... |
| Buddhahood (Buddha) | ..... |
| (vi) මගධයෙහි උපන් (මගධ) | ..... |
| மகதத்தில் பிறந்த (மகத) | ..... |
| Born in Magadha (Magadha) | ..... |
| (ආ) පහත දැක්වෙන පද අයත් සමාස ප්‍රභේදය නම් කරන්න. | |
| (ஆ) கீழே தரப்பட்டுள்ள சொற்களுக்கு உரிய சமாச வகுதியின் பெயரைக் குறிப்பிடுக. | |
| (b) Name the compound category of the following words. | |
| (i) පුරෙහත්තං | ..... |
| purebhattam | ..... |
| (ii) ராජபயம் | ..... |
| rājabhayam | ..... |
| (iii) දෙවමනුස්සා | ..... |
| devamanussā | ..... |
| (iv) මහාවීරො | ..... |
| mahāvīro | ..... |
| (v) ජීතින්ද්‍රියො | ..... |
| jitindriyo | ..... |
| (vi) විකාලභෝජනං | ..... |
| vikālabhojanam | ..... |
| (ඉ) ධර්ම ශ්‍රවණයෙහි ආනිසංස නිර්දේශිත ගුණවයෙහි එන නිදසුන් කථාවක් ඇසුරෙන් පෙන්වා දෙන්න. | |
| (இ) தர்மத்தை கேட்பதால் ஏற்படும் நன்மைகளை, விதிக்கப்பட்ட பாடநூலில் உள்ள கதையொன்றை உதாரணமாகக் கொண்டு எடுத்துக்காட்டுக. | |
| (c) Point out the benefits of listening to the Dhamma with an example story from the prescribed text. | |

.....
(6+6+8 = 20 marks)